

<<昆虫记>>

图书基本信息

书名：<<昆虫记>>

13位ISBN编号：9787506343602

10位ISBN编号：7506343606

出版时间：2008-9

出版时间：作家出版社

作者：J.-H.法布尔

页数：404

译者：王光

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<昆虫记>>

前言

作家出版社提出再版《昆虫记》的愿望，介绍了他们的大致方案，还想听听我本人的意见。我的意见很简单：决心不易，意义不凡，本色不可改。

在难免些许浮躁的“法布尔热”出版气候下，作再版的抉择需要清醒与冷静，须具备对自己版本的充分信心，或曰，其版本应当经时间检验证明是真受欢迎的，切不可为“出版冲动”所左右。所以说“决心不易”。

1992年，作家社率先秉持“直接译自原著”与“反映原著全貌”的原则，首次将译自十卷本原著的《昆虫记》选译本纳入世界文学译丛。

译本由“作家出版社”出版，意味着中国人凭着自己的真实感受和独特见解，郑重其事地承认了法布尔的“作家”地位。

作家社今天再版这个译本，说明十六年过去以后，他们没有动摇如上态度。

所以说“意义不凡”。

《昆虫记》作者以轻松、流畅、亲切、幽默的笔调，朴实自然地将昆虫学写出知识百科境界，学术报告写出语言艺术境界，研究资料写出审美情趣境界，虫性探索写出人性反省境界。

殊不知，如此多姿多彩，其本质应归为“丰富”，而丰富与光怪陆离或稀奇古怪不可同日而语；如此超凡脱俗，其气质尽在于“质朴”，而质朴与驾轻就熟或追风媚俗不可同日而语。

丰富的质朴，这就是法布尔《昆虫记》的本色，也应当是其译作乃至装帧、出版工作的本色。

所以说“本色不可改”。

<<昆虫记>>

内容概要

《昆虫记(修订本)》不仅是一部研究昆虫的科学巨著，同时也是一部讴歌自然与生命的宏伟诗篇。因此，《昆虫记(修订本)》被誉为“昆虫的史诗”，法布尔也由此获得了“科学诗人”、“昆虫荷马”、“昆虫世界的维吉尔”等桂冠。法布尔是法国著名科学家、科普作家。他是第一位在自然环境中实地研究昆虫的科学家，他穷毕生之力深入昆虫世界，真实地刻录下各种昆虫的本能与习性，写成《昆虫记(修订本)》这部昆虫学巨著。

<<昆虫记>>

书籍目录

《昆虫记》与中国卷首语·致儿子汝勒卷一圣甲虫登旺杜峰卷二荒石园动物能思考吗?卷三肉体食粮与精神食粮三种垒筑蜂戳一下变形论辛劳的寄生虫卷四千条理论说道不如一个事实天牛吃路不同技艺的由来卷五昆食尸虫虫埋粪虫与环境卫生记蝉和蚂蚁的寓言蝉卵的遭遇螳螂猎食昆虫睡姿辨为生命而死亡卷六西绪福斯虫与父性本能潘帕斯草原食粪虫绿螽斯虫体着色蟋蟀出世记意大利蟋蟀结串而行的松毛虫卷七装死白蝎“自杀”捉灯有感坚果象大孔雀蛾的晚会保持生机的一潭死水岩石片史书里的象虫卷八丁香小教堂隧蜂卷九我的小桌朗格多克蝎的婚恋和家庭胭脂虫卷十萤火虫备餐对付菜青虫说反常金步甲的婚俗童年忆事附录蝉和蚂蚁(普罗旺斯语原文诗)《昆虫记》1-10卷原著目录总览法布尔传略法布尔生前所获主要奖项及荣誉法布尔《昆虫记》(罗大冈1992年版序)法布尔精神(1997年版序)

<<昆虫记>>

章节摘录

圣甲虫 筑窝造巢，保护家庭，这是集中了各种本能特性的至高表现。鸟类这灵巧的工程师，让我们领略到这一点：才能比鸟类更趋多样化的昆虫，又让我们领略了这一点。

昆虫告诉我们：“母性是使本能具备创造性的灵感之源。

”母性是用以维持种的持久性的，这件事比保持个体的存在更要紧。

为此，母性唤醒最浑噩的智力，令其萌发远见卓识。

母性是三倍神圣的泉源，难以想象的心智灵光潜藏在那里；待其突然光芒四射，我们便于恍惚当中顿悟到一种避免失误的理性。

母性显著，本能愈优越。

在母性与本能的关系表现方面，最值得重视的是膜翅目昆虫，它们身上凝聚着深厚的母爱。

一切得天独厚的本能才干，都被它们用来为后代谋求食宿。

它们的复眼将绝不可能看到自己的家庭后代了，然而凭着母性预见力，它们对后代有着清醒的意识。

正由于心中装着自己的后代，它们使自己成为身怀整套技艺的各种行家里手。

于是，在它们当中，有的成了棉织品或其他絮状材料缩绒制品的手工厂主；有的成了用细叶片编制篓筐的篾匠；这一位当上泥瓦匠，建造水泥宅室和碎石块屋顶；那一位办起陶瓷作坊，用黏土捏塑精美的尖底瓮，还有坛罐和大肚瓶；另一位则潜心于挖掘技术，在闷热潮湿的工作条件下，掘造神秘的地下建筑。

它们掌握许多与我们相仿的技艺：甚至连我们都仍感生疏的不少技艺，也已经在昆虫那里实际应用于住宅建设了。

解决了住宅问题，又解决未来的食物问题：它们制做蜜团，制做花粉糕，还有那巧为软化的野味罐头。

这类以家庭未来为首要目的的工程，闪烁着由母性激发的各种最高形式的本能意志。

昆虫学范围的其他各类昆虫，母爱一般都显得很粗浅、草率。

它们把卵产在良好的地点之后，就靠幼虫自己去冒着失败的风险，面对丧生的威胁，寻找栖身处所和食物。

几乎绝大多数的昆虫，都是这样对待后代。

养育过程既然如此简单，智能也就无关紧要了。

里库格巴艺术从他的斯巴达共和国里统统驱逐出去，他指责艺术使人萎靡。

按斯巴达方式养育出的昆虫，自身那些最高级的本能灵性就这样消失泯灭了。

母亲从照料摇篮的诸种温柔细腻的操作中超脱出来，其一切特性中最为优越的智能特性，便随之逐渐削弱，直至最终消失。

所以，无论就动物而言，还是就人类而言，家庭都是产生对精益求精、尽善尽美追求的一种根源。

这一点千真万确。

对后代关怀备至的膜翅目昆虫，确实令我们赞叹。

相形之下，把后代推出去碰运气的种种昆虫，则令人很不感兴趣。

我们大家知道，几乎所有的昆虫，都是抛弃后代的虫类。

但据我所知，根据法国各种地方动物志的记载，像采蜜的虫类和埋野味篓的虫类那样，能够为家庭准备食住的昆虫，还有一种。

说来蹊跷，在母爱之丰富细腻方面，能够与以花求食的蜂类媲美的，竟只有那开发垃圾，净化被畜群污染的草地的各种食粪虫类。

你想再找到一位富于本能、忠于职守的昆虫母亲，却必须摆脱花坛里馥郁芬芳的花朵，转向马路上那些骡马遗弃的粪堆。

大自然中充满这类反差对照。

我们所谓的丑美、脏净，在大自然那里是没有意义的。

大自然以污臭造就香花，用少许粪料提炼出令我们赞不绝口的优质麦粒。

<<昆虫记>>

尽管各种食粪虫类干着与粪便打交道的活计，然而却荣享盛誉。

它们一般都生就一副有利的身材；它们穿着样式简单但光泽很好护膝，它们的身体胖胖的，却压缩成扁长体形，它们的额头和胸廊上，佩戴着奇米特的饰物；若放在标本收藏家的盒子里，它们就更显得光彩照人了。

尤其是法国境内的食粪虫类，它们当中不仅有最常见的各种乌黑发亮的虫种，而且还有若干金光闪闪和紫辉灿灿的热带虫种。

食粪虫类是畜群的常客，与牲畜门乎形影不离；恰好它们身上能散发一种苯甲酸的微香，可以充当熏羊圈的香料。

一向不大注意使用优美语言的昆虫分类词典编撰者们，发现食粪虫竟还有田园生活般的习俗，无不刮目相看。

于是，他们也捐弃前嫌，在该类昆虫的简介文字开始部分，写进以下名称：玫丽贝、蒂迪尔、雅明达思、阁利冬、阿丽克西施、毛波絮丝。

食粪虫这一连串的称号，都是在古代田园诗中，被诗人们叫响了。

维吉尔的牧歌作品里，出现过赞美食粪虫的多种词语。

一堆牛粪周围，竟出现了如此争先恐后、迫不及待的场面！

从世界各地涌向加利福尼亚的探险者们，开发起金矿来也未曾表现出这般的狂热。

太阳还没有当头酷晒的时候，食粪虫已经数以百计地赶到这里。

它们大大小小，横七竖八，种类齐全，体型各异，身材多样，密密麻麻地趴在同一块蛋糕上，每只虫子抱定其中一个点，紧锣密鼓地切凿起来。

露天工作的，搜刮表层财富；钻进内部打通道的，寻找理想矿脉；开发底层结构的，则顺势把食品直接埋进身体下面的地里；那些小字辈们，暂时站在一旁，只等强有力的合作者大动干戈时有小渣块滑落下来，它们便前去加工成碎屑。

有几位刚刚赶到这里，想必是饥饿难忍了，居然就地大吃起来。

然而，盼望自己拥有一份充足储备的食粪虫毕竟为数最多，它们愿意躲进万无一失的隐身场所，守着储备的食品，过上一段较长时间的富足日子。

你特别想能置身于没有污染的，长着百里香的原野，如果那里真的连一摊新牛粪都见不到，这岂不是老天爷的恩赐？

惟有命运得宠的人，才能有这等福分。

然而，这并非仅仅是一种憧憬，也是眼前的现实：例如今天这批牛粪，就正在被食粪虫当作财富，小心翼翼地藏入仓库。

在这之前，畜粪的香味飘散开去，将好消息传遍方圆一公里的地方。

大家闻风而动，全部奔向粪堆，收集储备食品。

你看，有几位落在后面的同类，正陆续赶到这里，它们有的是飞着来的，有的是走着来的。

那惟恐迟到，一路碎步小跑赶往粪堆的，又是哪一位？

长长的肢爪，僵硬地做着充满爆发力的动作，仿佛是在腹中机器的驱动下行走；一对橙红色的小触角，张成折扇形状，透露出垂涎欲滴的焦急心态。

它赶来了，赶到了，可刚一到就撞翻了几位筵席上的宾客。

它，就是圣甲虫。

这是种一身黑装的金龟子，是食粪虫类中最大而且最负盛名的一种。

古埃及对它怀有崇敬之情，视其为永存之象征。

此时此刻，它已经入席，肩并肩与同行们坐在一起。

同行们正用前爪的宽阔平掌，轻轻拍打自己的粪球，进行最后一道工序的成型加工；为粪球再增加这最后一层材料，便可以退席告辞，回去平平安安地享受自己的劳动果实了。

我们现在来看看，那地道的粪球是怎样一步步制作出来的。

这金龟子的头顶上，是宽阔扁平的顶壳，上面有六个细尖齿，排列在月牙儿状顶壳前沿。

这带齿的扁形顶壳，既是挖掘工具，切割工具，也是插举、抛甩粪料中无养分植物纤维的杈子，而且还可以当搂耙，把好吃的东西统统搂过来，归拢在一起。

<<昆虫记>>

选料工作就是这样进行的，这行家分得出优劣精粗。

如果这金龟子是给自己找食物，那么它粗枝大叶地拣一拣就行了；但如果是尽母亲的义务，那么它在制作食料丸时，就会严格认真、一丝不苟地选料。

为解决自己的食用问题，它对粪球原料的质量要求一点儿不高，只是大致分拣一番。

它先用带齿的顶权豁挑几下，再草草地搜索一道，剔除些杂质，然后归拢成堆。

制作粪球时，两条强劲有力的前腿参与操作。

扁平的前腿是弓形的，表面凸现着刚健的纹脉，前半部分排列着五个粗壮的尖齿。

遇到需要显示力量，摧垮障碍物，为自己冲开一条通向粪堆纵深的道路的时候，这食粪虫便强行拨扫而进。

只见它一对齿足左右伸出，猛地横扫一耙，面前便出现了一个半圆空场。

场地清理出来后，两只前爪又开始另一工种的工作，它们把顶耙已经搂到的材料划拢过来，送到肚子下面的后四只足爪之间。

后四只足爪，正好适合从事铲工的工作。

这金龟子最后边的那对足爪，长得又细又长，略微弯曲，酷似弓架，足端长着利爪。

一眼望去会立刻发现，这对后肢具有球面圆规的构型，两只弧形支脚之间，环抱成一个球状，正好可用来测量球面，修正球型。

事实上，它们的确就是加工粪球用的。

双耙一抱一抱地把原料划拢到肚子底下，原料送到后面四条腿间，后四条腿的弧形共同转化成粪料团的外形，粪球初具雏型。

这之后一段时间里，经过粗加工的粪球抱在两组球面圆规当中，由四只支脚一边摇滚一边轻压；经过一番肚子底下的旋转加工，粪球的外形进一步完善。

一旦球体表面缺乏可塑性，有剥落的危险，或者，当某一部位纤维过多，旋转加工难以顺利继续下去的时候，前面的两只齿足就对不合格的地方施行再加工处理；宽大的拍打工具轻轻拍打，于是，那些新添加的材料与粪球结为一体，那些难以粘贴的碎料被拍贴在球体上。

<<昆虫记>>

编辑推荐

你是一个爱好昆虫的人吗？
你仔细观察过身边的那些小动物吗？
蜜蜂、蚂蚁、螳螂、甲虫……其实每一种昆虫都有它们各自的生活习性、兴趣爱好以及特殊的本领。
《昆虫记》向你们展示的就是发生在昆虫界的这些小生灵身上的故事。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>